

FAVOURITE

Руководство по эксплуатации

ВИБРАТОР

FV 1200
FV 1400AL

EAC

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за приобретение продукции **TM Favourite**. Мы приложили максимум усилий, чтобы предложить Вам качественный инструмент по доступной цене. Мы надеемся, что Вы будете получать удовольствие от работы этим инструментом в течение многих лет.

Внимание! Перед началом работы внимательно прочитайте данное руководство. Используйте инструмент в соответствии с правилами и с учетом требований безопасности, а также руководствуясь здравым смыслом. Сохраните инструкцию, при необходимости Вы всегда сможете обратиться к ней.

Электроинструмент **TM Favourite** относится к бытовому классу. По истечении 15-20 минут непрерывной работы инструмент необходимо выключить, продолжение работы возможно через 15-20 минут. Не перегружайте и не перегревайте мотор: это приводит к повышенному износу инструмента и сокращению его срока службы.

В связи с развитием и техническим прогрессом оставляем за собой право внесения технических изменений без предварительного информирования об этом.

ЭЛЕКТРОПИТАНИЕ

Инструмент должен быть подключен к сети переменного тока напряжением 220 В частотой 50 Гц. Инструмент имеет двойную изоляцию и, следовательно, может быть подключен к розеткам без заземляющего контакта

НАЗНАЧЕНИЕ И УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ

Вибратор электрический применяется для уплотнения бетонных смесей, а также при изготовлении бетонных и железобетонных изделий для сборного строительства.

Электроинструмент предназначен для эксплуатации в районах с умеренным климатом с температурой от 10 °С до + 40 °С, относительной влажностью воздуха не более 80% и отсутствием прямого воздействия солнечного излучения, атмосферных осадков и чрезмерной запыленности воздуха.

Инструмент соответствует техническим условиям и требованиям норм безопасности. Конструкция соответствует II классу защиты от поражения электрическим током.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

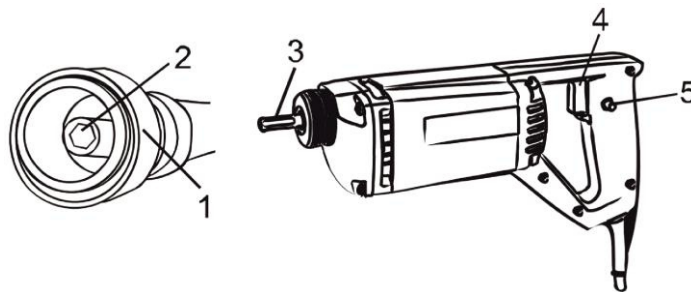
Параметры	FV 1200	FV 1400AL
Параметры сети	220 В / 50 Гц	220 В / 50 Гц
Мощность	1200 Вт	1400 Вт
Частота вибрации	13000 вибр/мин	12500 вибр/мин
Длина вала	1,5 м	2 м
Диаметр булав	35 мм	35 мм
Вес	1,9 кг	2,4 кг

Комплект поставки:

- вибратор – 1 шт
- гибкий вал – 1 шт
- графитовые щётки – 1 комп.
- руководство по эксплуатации – 1 шт

УСТРОЙСТВО ИЗДЕЛИЯ

1. Зажимная гайка
2. Гибкий вал
3. Соединение вала
4. Выключатель
5. Кнопка блокировки выключателя



Производитель оставляет за собой право вносить незначительные изменения в конструкцию и комплектность не влияющие на свойство прибора.

ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

Внимание! Во избежание возникновения возгорания, получения удара электрическим током и травм электроинструмент следует эксплуатировать в соответствии с требованиями данной инструкции. Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, психическими и/или умственными способностями.

Правила техники безопасности на рабочем месте

- Следите, чтобы рабочее место было чистым, хорошо освещённым и вентилируемым. Захламлённое рабочее место и плохая освещённость могут стать причиной травмы.
- Не эксплуатируйте электроинструмент в помещениях с повышенной взрывоопасностью, рядом с легко воспламеняющимися газами, жидкостями, пылью. Во время эксплуатации, а также при включении и выключении инструмент вырабатывает искры, что может привести к воспламенению взрывоопасной пыли или паров.
- Следите, чтобы посторонние люди, дети и животные находились на безопасном расстоянии от места работы. Не допускайте посторонних к месту работы.
- Будьте внимательны и не отвлекайтесь во время работы с инструментом.

Электробезопасность

- До начала работы удостоверьтесь, что напряжение в сети соответствует напряжению инструмента. Вилка электроинструмента соответствует розетке. Не вносите никакие изменения в конструкцию вилки.
- Следите, чтобы электроинструмент не подвергался воздействию атмосферных осадков, влаги, воды, жидкостей. Риск поражения электротоком!
- Перед каждым включением в сеть убедитесь в целостности шнура и вилки питания. Сетевая вилка должна подходить к розетке. Никогда не изменяйте конструкцию сетевой вилки. Следите за исправностью сетевого шнура. Следите, чтобы сетевой шнур не был запутан. Не переносите инструмент за сетевой шнур и не тяните за него при отключении инструмента от сети. Не наматывайте сетевой шнур вокруг прибора. Избегайте контакта шнура с горячими, масляными, острыми предметами и движущимися деталями. Неисправность сетевого шнура может стать причиной поражения электрическим током.
- Кабель должен находиться позади оператора во время работы.
- При работе вне помещения используйте соответствующий удлинитель. Используйте только такой удлинитель, который подходит для работы на улице.

- При эксплуатации электроинструмента в местах с повышенной влажностью подключайте его к электросети через устройство защитного отключения соответствующего номинала.
- Запрещается пользоваться прибором после падения, при повреждении корпуса, при попадании воды внутрь прибора, при неполадках со шнуром питания и прочими неисправностями. Крепко держите прибор в руках во избежание падения инструмента.
- Не допускайте перегрузки. Инструмент не предназначен для непрерывной работы, работайте с перерывами. Периодически проверяйте, не перегрелся ли инструмент. Используйте инструмент строго по назначению. Помните, что работа инструментом в условиях перегрузки увеличивает вероятность повреждения инструмента и может привести к несчастному случаю.

Правила личной безопасности

- **Внимание!** Никогда не работайте с инструментом, если Вы устали, больны, находитесь под воздействием алкогольного или наркотического опьянения или после приёма лекарственных средств, снижающих концентрацию внимания. Не доверяйте инструмент лицам в таком состоянии. Будьте внимательны, выполняйте работу обдуманно и следите за тем, что делаете.
- Используйте средства индивидуальной защиты (специальные перчатки, наушники, респиратор, очки (обычные очки не являются защитными), каска, защитная обувь и одежда).
- **Внимание!** Не допускайте случайного включения электроинструмента. До подключения инструмента к сети, убедитесь, что переключатель инструмента находится в положении «ВЫКЛ».
- Во время работы с инструментом сохраняйте устойчивое положение (держите равновесие, не тянитесь). Используя в работе лестницу/стремянку убедитесь, что она надёжно установлена и закреплена. Убедитесь, что внизу нет посторонних людей, детей и животных. Лучше работать с помощником, который сможет Вас подстраховать.
- Надевайте соответствующую одежду. Не надевайте слишком свободную или сковывающую движения одежду. Не надевайте украшения. Волосы соберите. Следите, чтобы Ваши волосы, перчатки, одежда находились на безопасном расстоянии от вращающихся частей электроинструмента.
- При потере электропитания или другом самопроизвольном выключении электроинструмента немедленно переведите клавишу выключателя в положение «ОТКЛЮЧЕНО» и отсоедините вилку от розетки. Если при потере напряжения машина осталась включенной, то при возобновлении питания она самопроизвольно заработает, что может привести к телесному повреждению и (или) материальному ущербу.

Правила безопасности при работе с вибратором

Внимание! До начала любых действий по сборке, регулировке, техническому обслуживанию инструмента всегда проверяйте, что электроинструмент выключен и отключен от сети!

- Убедитесь в том, что напряжение в сети соответствует напряжению, указанному в таблице с техническими характеристиками.
- Проводите осмотр инструмента перед каждым использованием. Не допускается использование поврежденного устройства.
- Если у Вас нет навыков работы с инструментом, предварительно проконсультируйтесь у специалиста, при необходимости пройдите курс обучения.
- Не начинайте работать, не подготовив рабочую зону. Работайте в дневное время или при хорошем искусственном освещении. Плохая освещенность и беспорядок могут стать причиной несчастных случаев.
- Не рекомендуется работать вибратором в одиночестве, помощник оператора должен находиться поблизости, чтобы оказать помощь при возможном несчастном случае.

- Посторонние люди, дети и животные должны находиться на расстоянии не менее 15 метров от работающего инструмента.
- Перед началом работы всегда проверяйте устройство. Все детали, крепления и предохранительные элементы должны быть на месте и в исправном состоянии. Не допускается использование поврежденного инструмента.
- Используйте специальные защитные перчатки, т.к. они снижают передачу вибрации на руки (длительное воздействие вибрации может стать причиной онемения пальцев и других заболеваний).
- Обувь должна быть прочной на не скользящей подошве. Не разрешается работать босиком или в открытой обуви.
- Используйте противозумные наушники, чтобы избежать повреждения органов слуха.
- Всегда используйте защитные очки.
- Не превышайте максимальный диаметр булав и длину вибронаконечника указанные в настоящем руководстве.
- Внимательно следите за чистотой вентиляционных отверстий, выключателя, крышки.
- Запрещается переносить вибратор, когда Ваш палец находится на выключателе или подключать устройство к электросети, когда выключатель находится в положении «ВКЛ» (включено).
- Сохраняйте равновесие, не тянитесь.
- Перед началом работы осмотритесь, на участке работы не должно быть предметов, о которые Вы можете споткнуться и упасть.
- Обязательно сохраняйте безопасную дистанцию между Вами и другими работающими рядом людьми.
- Следите, чтобы ноги и руки не находились вблизи рабочих частей инструмента.
- Особую осторожность следует соблюдать при смене направление движения и при выполнении работ в ограниченном пространстве.
- При работах на высоте необходимо использовать платформу. Запрещается работать одной рукой, на высоте выше уровня плеча, в неустойчивом положении (прим. на лестнице).
- Ремонт инструмента должен осуществляться в авторизованном сервисном центре, квалифицированными специалистами, с использованием оригинальных запчастей.

Внимание! Необходимо немедленно выключить электроинструмент и обратиться в специализированный сервис-центр для устранения неисправностей в следующих случаях:

- при возникновении посторонних шумов и (или) вибраций;
- при повреждении изоляции электрокабелей или штепсельной вилки;
- неисправном выключателе или нечеткой его работе;
- при искрении щеток на коллекторе, которое сопровождается появлением кругового огня на его поверхности;
- при механических повреждениях корпуса;
- если Вы почувствуете запах гари.

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

Внимание! До начала любых действий по сборке, регулировке, техническому обслуживанию инструмента всегда проверяйте, что электроинструмент выключен и отключен от сети!

Проводите осмотр инструмента перед каждым использованием. Не допускается использование поврежденного устройства.

Правила установки частей оборудования

- Вставьте соединение вала (3) в отверстие гибкого вала (2), поверните зажимную гайку (1) против часовой стрелки для фиксации вибратора.

- Нажмите на курковый выключатель (4) для запуска двигателя.

Если нужен непрерывный рабочий режим, то нажмите на кнопку блокировки выключателя (5) при нажатом курковом выключателе (4).

Для выключения двигателя во время непрерывного режима, еще раз нажмите на курковый выключатель (4) и отпустите его.

- Если после запуска двигателя вибрация не началась, встряхните вибратор для активизации вибрации. Можете начинать работу.

- Во время работы электродвигатель должен опираться на твердую поверхность или подвешиваться на бетоноукладочной эстакаде.

Никогда не кладите электродвигатель на еще не затвердевший бетон.

Внимание! Зажимная гайка во время работы сильно нагревается, не дотрагивайтесь до нее.

Подготовка к работе

Срок службы и безотказная работа инструмента во многом зависят от правильного обслуживания, своевременного устранения неисправностей, соблюдения правил хранения.

Вибратор не предназначен для профессионального использования. Использование устройства в любых других целях, не предусмотренных настоящим руководством, является нарушением условий безопасной эксплуатации и прекращает действие гарантийных обязательств.

Не подвергайте вибратор чрезмерной нагрузке. Устройство будет работать лучше и надежнее в том рабочем режиме, для которого оно предназначено.

Перед включением (вибратор должен быть отключен от сети питания) необходимо проверить надежность крепления деталей и затяжку всех резьбовых соединений, исправность кабеля и штепсельной вилки, целостность корпуса.

Используйте электроинструмент, принадлежности, насадки и т. п. в соответствии с настоящим руководством. Использование инструмента не по назначению может привести к травмам и выходу устройства из строя.

Применяйте вибронаконечник только рекомендованного диаметра.

Не подвергайте прибор воздействию резких температурных перепадов, способных вызвать образование конденсата внутри прибора. Если Вы внесли прибор с улицы в отапливаемое помещение, не включайте прибор сразу, необходимо время для того, чтобы конденсат испарился.

Правила работы вибратором

При запуске вибратора, вибронаконечник нужно держать на весу или положить на мягкую поверхность. Это позволит избежать ударов вибронаконечника о твердую поверхность, что может вызвать повреждение подшипников.

При эксплуатации нужно быстро опустить вибронаконечник в уплотняемый раствор и затем медленно его поднимать. Быстрый подъём вибронаконечника из смеси является основной причиной некачественного уплотнения смеси и приводит к образованию раковин.

Опускайте вибронаконечник в раствор вертикально без смещения в горизонтальной плоскости. Расстояние между местами ввода наконечника должно быть около 10 диаметров вибронаконечника.

Избегайте сильных изгибов вала привода. Это приводит к перегреву.

При переносе вибратора на месте работ не допускается волочения вибронаконечника по земле.

Не допускайте соприкосновения вибронаконечника и стенок опалубки, а также арматуры.

Внимание! Запрещается продолжительное время держать вибратор включенным с вибронаконечником, вынутым из раствора.

Слишком долгая обработка одного места может вызвать разделение бетона на фракции.

При разделении бетона на фракции при его заливке, перемешайте его лопатой с раствором до получения однородной массы, и только после этого приступайте к обработке бетона вибратором.

При заливке емкости с наклонным основанием, виброуплотнение следует начинать в местах с большей глубиной.

Проверку состояния щеток нужно проводить через каждые 50 часов работы. Щетки всегда должны заменяться парами. После замены, проверьте, могут ли новые щетки беспрепятственно двигаться в щеткодержателе. Для этого оставьте включенным мотор (без вибронаконечника) в течение 15 мин, чтобы проверить подходят ли новые щетки и коммутационное устройство друг к другу.

Регулярно производите осмотр и техническое обслуживание вибратора.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

Во избежание перегрева электромотора регулярно очищайте вентиляционные отверстия моторного отсека. Необходимо регулярно чистить корпус инструмента с использованием мягкой ткани. Во избежание повреждений пластмассовых деталей не допускается применение для чистки корпуса растворителей: бензина, спирта, аммиачных растворов, разбавителей красок и т.п.

НЕИСПРАВНОСТИ

В случае неисправности инструмента по причине износа деталей обращайтесь в торговую точку, продавшую вам данный инструмент или сервис-центр.

ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

Перевозить электроинструмент необходимо с осторожностью и с соблюдением мер, исключающих возможность его повреждения. В крытых автомобилях в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на данном виде транспорта. Не подвергайте инструмент воздействию атмосферных осадков.

Храните электроинструмент в сухом проветриваемом помещении недоступном для детей и животных. Держите вдали от источника повышенных температур и воздействия солнечных лучей. Храните инструмент в заводской упаковке.

УТИЛИЗАЦИЯ

По окончании срока эксплуатации инструмент и упаковка подлежат утилизации согласно правилам, действующим в Вашем регионе.

УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

Продукция сертифицирована на соответствие российским требованиям безопасности. В течение гарантийного срока, составляющего 12 месяцев с даты покупки изделия, покупатель имеет право на бесплатный ремонт изделия по неисправностям, являющимся следствием заводских дефектов. Данный инструмент должен использоваться в соответствии с инструкцией по эксплуатации только для бытовых целей не более 20 часов в месяц. В случае нарушения правил хранения, транспортировки и эксплуатации инструмента, изложенных в настоящей инструкции, гарантия будет недействительна. Подробно условия гарантии изложены в прилагаемом гарантийном талоне. Срок службы составляет 3 года.

Изготовитель: ЧЖУЗИ КИНГЧОЙС ЭЛЕКТРИКЭЛ ЭНД МЕХЭНИКЛ КО., ЛТД
ZHUJI KINGCHOICE ELECTRICAL & MECHANICAL CO., LTD
Адрес: Дация Цирэн Виллэддж, Дация Виллэддж, Сиву Таун, Чжузи, Чжэцзян, Китай

Daqiao Ziran Village, Daqiao Village, Ciwu Town, Zhuji, Zhejiang, China

Импортер: ООО «Оптторг»

108814, г. Москва, п. Сосенское, пос. Коммунарка, ул. Липовый парк, д. 4, корп. 3, этаж 1, пом. IX

Сделано в Китае.

Дата производства:

Товар соответствует требованиям ТР ТС 004/2011 "О безопасности низковольтного оборудования"

Товар соответствует требованиям ТР ТС 010/2011 "О безопасности машин и оборудования"

Товар соответствует требованиям ТР ТС 020/2011 "Электромагнитная совместимость технических средств"

FAVOURITE